503147484 01/22/2015

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1 Stylesheet Version v1.2 EPAS ID: PAT3194096

SUBMISSION TYPE:		NEW ASSIGNMENT	NEW ASSIGNMENT		
NATURE OF CONVEYANCE:		ASSIGNMENT	ASSIGNMENT		
CONVEYING PARTY D	ΑΤΑ				
		Name		Execution Date	
IIROTSUGU HIRAKAT	A			01/10/2015	
RECEIVING PARTY DA					
Name:	P.BOUQUET CO., LTD.				
Street Address:		IISHIKIKYO-CHO, HAKODAT	E		
City:	HOKKA	IDO			
State/Country:	JAPAN				
Postal Code:	041-082	24			
	Total: 1				
PROPERTY NUMBERS Total: 1 Property Type		Number			
Application Number:		29515386			
	I				
	ΑΤΑ				
		703)518-5499			
		the e-mail address first; if th ; if that is unsuccessful, it wi			
-		7036841111			
Email: yshja		/shjapangroup@ipfirm.com	pangroup@ipfirm.com		
Correspondent Name: LOW		_OWE HAUPTMAN & HAM, LI	E HAUPTMAN & HAM, LLP		
Address Line 1: 2318		2318 MILL ROAD	MILL ROAD		
Address Line 2: SUIT			TE 1400		
Address Line 2:		SUITE 1400			
Address Line 2: Address Line 4:		ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231	4		
Address Line 4:			4		
Address Line 4:		ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231	4		
Address Line 4: ATTORNEY DOCKET N NAME OF SUBMITTER:		ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231	4		
Address Line 4: ATTORNEY DOCKET N NAME OF SUBMITTER: SIGNATURE:		ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231 5763-0001DES ARIMI YAMADA	4		
Address Line 4: ATTORNEY DOCKET N NAME OF SUBMITTER: SIGNATURE: DATE SIGNED:		ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231 5763-0001DES ARIMI YAMADA /Arimi Yamada/	4		
	UMBER:	ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231 5763-0001DES ARIMI YAMADA /Arimi Yamada/ 01/22/2015	4		
Address Line 4: ATTORNEY DOCKET N NAME OF SUBMITTER: SIGNATURE: DATE SIGNED: Total Attachments: 3	UMBER:	ALEXANDRIA, VIRGINIA 2231 5763-0001DES ARIMI YAMADA /Arimi Yamada/ 01/22/2015	4		

Case No. 5763-0001DES

ASSIGNMENT 譲渡証書

以下に署名した各発明者は、その受領およ びそれが十分であることをここに認める有価の 約因に対して、	For good and valuable consideration, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, each undersigned inventor has sold and assigned, and by these presents hereby sells and assigns, unto
譲受人の住所および名称 	Name and address of assignee P.Bouquet Co.,Ltd. 849-6, Nishikikyo-cho,
(以下、譲受人と称する)に対し、 下記の米国出願に記載され、下記の発明の名称 に関する本発明、	Hakodate, Hokkaido, 041-0824 Japan (hereinafter ASSIGNEE) all right, title and interest for the United States, including its territories and possessions, and all countries, regions and territories foreign thereto in and to this invention relating to:
発明の名称:	Title of invention:
以下のうち少なくとも一つにチェックすること □ ここに同時に署名された □に署名された □に提出された米国出願第 日 □に提出された 日 □日 □	SLEEVES PACKAGING as set forth in United States Patent Application check one or more executed concurrently herewith executed on
前記米国特許出願およびそのあらゆる米国仮出 願、本出願、分割出願または継続出願、ならび に、国際出願および広域出願を含む前記米国特 許出願の全部または一部に基づくあらゆる外国 出願、前記出願または前記発明に対して付与さ れたまたは付与され得るあらゆる国におけるあ らゆる特許証およびそのあらゆる再発行物また は延長、ならびに、前記出願および/または特 許のうち一つ以上の優先権について、米国およ びその領土および所有地、ならびに、米国以外 の全ての国、地域および領土における全ての権	in and to said United States Patent Application including any and all United States provisional, non-provisional, divisional, or continuation applications thereof, any foreign applications, including international and regional applications, based in whole or in part on said United States Patent Application, in and to any and all letters patent of any country which have been or may be granted on any of the aforesaid applications or for said invention, including any and all reissues or extensions

1

PATENT REEL: 034792 FRAME: 0655

Case No. 5763-0001DES

益、権利および所有権を、上記特許証のいずれ もが付与され得る全期間の満了までそれにより 前記譲受人、その継承者、法定代理人および譲 受人によって保持され享受されるように、すで に販売および譲渡し、および本書によりここに 販売および譲渡する;	thereof, and in and to any rights of priority to one or more of the aforesaid applications and/or patents, to be held and enjoyed by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives and assigns to the full end of the term or terms for which any and all such Letters Patent may be granted;
以下に署名した各発明者は、本書に基づき、 ここに、上述したいかなる特許証も前記譲受 人、その継承者またはその譲受人に対して発行 することを、米国特許商標庁長官に対して権限 を与え要請する;	Each of the undersigned hereby authorizes and requests the United States Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and all such Letters Patent to said ASSIGNEE, its successors or assigns in accordance herewith;
以下に署名した各発明者は、彼または彼女が ここに販売され譲渡される前記所有権を販売し 譲渡するための完全な妨害のない権利を有し、 彼または彼女がこれと抵触するいかなる文書ま たは法律文書にもこれまでに署名していないこ と、および今後も署名しないことを保証し誓約 する;	Each of the undersigned warrants and covenants that he or she has the full and unencumbered right to sell and assign the interests herein sold and assigned and that he or she has not executed and will not execute any document or instrument and conflict herewith;
以下に署名した各発明者は、前記発明または 特許出願に関して彼または彼女が知る全ての情 報を前記譲受人、その継承者、法定代理人およ び譲受人に伝達するとともに、前記発明、前記 出願およびその分割および継続、ならびにそれ らに対して付与されるあらゆる特許証およびそ の再発行物または延長に対する前記譲受人、そ の承継者、法定代理人または譲受人の権利を完 全にするために、あるいは、前記譲受人、その 承継者、法定代理人または譲受人が前記発明に 対する米国特許証を取得し、再発行し、または 行使するのを支援するために、前記譲受人、そ の承継者、法定代理人または譲受人によって必 要または望ましいと見なされるいかなる文書に も署名し、いかなる正当な宣誓も行い、いかな る法的手続きにも証言し、その他のあらゆる合 法的行為も行うことをさらに誓約し同意する;	Each of the undersigned further covenants and agrees he or she will communicate to said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns all information known to him or her relating to said invention or patent application and that he or she will execute and deliver any papers, make all rightful oaths, testify in any legal proceedings and perform all other lawful acts deemed necessary or desirable by said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns to perfect title to said invention, to said application including divisions and continuations thereof and to any and all Letters Patent which may be granted therefor or thereon, including reissues or extensions thereof, in said ASSIGNEE, its successors, or a assigns or to assist said ASSIGNEE, its successors, legal representatives or assigns in obtaining, reissuing or enforcing Letters Patent of the United States for said invention;
以下に署名した各発明者は、ここに法律事務 所 LOWE HAUPTMAN & HAM, LLP	Each of the undersigned hereby grants the firm of LOWE HAUPTMAN & HAM ,

Case No. 5763-0001DES

に対し、本譲渡証書を登記する際に、米国特許 商標庁の規則に従うために必要または望ましい 可能性のあるいかなる追加的な識別表示も本譲 渡証書中に挿入する権限を与える。	<u>LLP</u> the power to insert in this Assignment any further identification which may be necessary or desirable to comply with the rules of the United States Patent and Trademark office for recordation of this Assignment.

KATA January 19, 201. ESSES (Optional)
Date:
Date:

注記:任意的に、米国領事の前でまたは米国領	Note: Prima facie evidence of execution
事からの認可証によりその権限が証明された宣	optionally may be obtained by execution of
誓を施す認可を得た現地職員の前で本書を署名	this document before a United States
することにより、署名をしたことの一応の証拠	Consul or before a local officer authorized
が得られる。	to administer oaths whose authority is
	proved by a certificate from a United States
	Consul.